



## О Государственной программе развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2020 годы

Указ Президента Республики Казахстан от 29 июня 2011 года № 110

Подлежит опубликованию в Собрании

актов Президента и Правительства

Республики Казахстан

В целях реализации Указа Президента Республики Казахстан от 1 февраля 2010 года № 922 "О Стратегическом плане развития Республики Казахстан до 2020 года" **ПОСТАНОВЛЯЮ:**

1. Утвердить прилагаемую Государственную программу развития и функционирования языков в Республике Казахстан на 2011-2020 годы (далее - Программа).

2. Правительству Республики Казахстан:

1) в месячный срок разработать и утвердить План мероприятий по реализации Программы;

2) представлять в Администрацию Президента Республики Казахстан информацию о ходе исполнения Программы в сроки, определенные Указом Президента Республики Казахстан от 4 марта 2010 года № 931 "О некоторых вопросах дальнейшего функционирования Системы государственного планирования в Республике Казахстан".

3. Контроль за исполнением настоящего Указа возложить на Администрацию Президента Республики Казахстан.

4. Настоящий Указ вводится в действие со дня подписания.

Президент	
Республики Казахстан	Н. Назарбаев

	УТВЕРЖДЕНА Указом Президента Республики Казахстан от 29 июня 2011 года № 110
--	---

**ГОСУДАРСТВЕННАЯ ПРОГРАММА  
развития и функционирования языков  
в Республике Казахстан на 2011-2020 годы**

Астана, 2011 год

**Паспорт Программы**

Сноска. Паспорт Программы с изменениями, внесенными Указом Президента РК от 04.12.2015 № 126.

**Наименование** Государственная программа развития и

**Программы** функционирования языков в Республике

Казахстан на 2011-2020 годы

**Основание** Программа разработана в соответствии со

**для разработки** статьями 7, 93 Конституции Республики

Казахстан; Законом Республики Казахстан от 11

июля 1997 года "О языках в Республике

Казахстан"; Стратегическим планом развития

Республики Казахстан до 2020 года,

утвержденным Указом Президента Республики

Казахстан от 1 февраля 2010 года № 922;

Указом Президента Республики Казахстан от 19

марта 2010 года № 957 "Об утверждении Перечня

государственных программ"; пунктом 3 Плана

мероприятий по реализации поручений

Президента Республики Казахстан Назарбаева

Н.А., данных на XV сессии Ассамблеи народа

Казахстана; Доктриной национального единства;

Концепцией расширения сферы функционирования

государственного языка, повышения его

конкурентоспособности на 2007-2010 годы,

утвержденной постановлением Правительства

Республики Казахстан от 21 ноября 2007 года

№ 1122

**Государственный** Министерство культуры Республики Казахстан

**орган, ответственный**

**за разработку**

**Программы**

**Государственные** Центральные и местные исполнительные органы

**органы,**

**ответственные за**

**реализацию**

**Программы**

**Цель Программы** Гармоничная языковая политика, обеспечивающая

полномасштабное функционирование

государственного языка как важнейшего фактора

укрепления казахстанской идентичности и  
единства при сохранении языков всех этносов,  
живущих в Казахстане.

**Задачи** Совершенствование и стандартизация

методологии обучения государственному языку;

развитие инфраструктуры обучения

государственному языку;

стимулирование процесса обучения

государственному языку;

повышение престижа употребления

государственного языка;

повышение востребованности государственного

языка;

усовершенствование и систематизация

лексического фонда казахского языка;

совершенствование языковой культуры;

функционирование русского языка в

коммуникативно-языковом пространстве;

сохранение языкового многообразия в

Казахстане;

изучение английского и других иностранных

языков

**Срок реализации 2011-2020 годы**

первый этап: 2011-2013 годы

второй этап: 2014-2016 годы

третий этап: 2017-2020 годы

**Целевые индикаторы Увеличение:**

- 1) доли населения, владеющего государственным языком (к 2017 году - 80%, к 2020 году - 90%);
- 2) доли выпускников школ, владеющих государственным языком на уровне В1 (к 2017 году - 70%, к 2020 году - 100%);
- 3) доли казахоязычного контента в государственных средствах массовой информации (к 2014 году - 53%, к 2017 году - 62%, к 2020 году - 72%);
- 4) степени удовлетворенности населения работой ономастических комиссий в части соблюдения принципов прозрачности и общественного доступа к обсуждению процесса

принятия решения (к 2014 году - 60%, к 2017

году - 75%, к 2020 году - 90%);

доли упорядоченного терминологического фонда

казахского языка (к 2014 году - 20%, к 2017

году - 60%, к 2020 году - 100%);

б) доли населения республики, владеющего

русским языком (к 2020 году - 90%);

7) доли этносов, охваченных курсами по

обучению казахскому и родному языкам при

этнокультурных объединениях (к 2014 году -

60%, к 2017 году - 70%, к 2020 году - 80%);

8. доли населения республики, владеющего

английским языком (к 2014 году - 10%, к 2017

году - 22%, к 2020 году - 25%);

9. доли населения республики, владеющего

тремя языками (государственным, русским и

английским) (к 2014 году - 10%, к 2017 году -

17%, к 2020 году - 20%).

**Источники и объемы** На реализацию Программы в 2011-2020 годах

**финансирования** будут направлены средства республиканского и

местных бюджетов, а также другие средства, не

запрещенные законодательством Республики

Казахстан. Общие затраты из государственного

бюджета на реализацию первого этапа Программы

составят 19 134 946 тыс. тенге. Объем

финансирования Программы на 2011-2020 годы

будет уточняться при формировании

республиканского и местных бюджетов на

соответствующие финансовые годы в

соответствии с законодательством Республики

Казахстан

## **Введение**

**Сноска. Введение с изменениями, внесенными Указом Президента РК от 04.12.2015 № 126.**

Государственная программа развития и функционирования языков на 2011-2020 годы (далее - Программа) разработана в соответствии со статьями 7 и 93 Конституции Республики Казахстан, Законом Республики Казахстан от 11 июля 1997 года "О языках в Республике Казахстан", Стратегическим планом развития Республики Казахстан до 2020 года, утвержденным Указом Президента Республики Казахстан от 1 февраля 2010 года № 922, Указом Президента Республики Казахстан от 19 марта 2010 года № 957 "Об утверждении Перечня государственных программ", пунктом 3 Плана мероприятий по реализации поручений Президента Республики Казахстан Назарбаева Н.А., данных на XV сессии Ассамблеи народа Казахстана, Доктриной национального единства, Планом нации Президента Республики Казахстан Назарбаева Н.А. "100 конкретных шагов: современное государство для всех".

Программа, рассчитанная на десять лет реализации, основана на анализе сложившегося в стране языкового строительства, учитывает мнения и рекомендации экспертного сообщества, занимающегося проблемами языков.

При разработке Программы был изучен опыт правового регулирования вопросов, связанных с реализацией государственной языковой политики свыше 30 зарубежных стран.

Данный документ является нормативно-организационной основой решения актуальных проблем в сфере функционирования и развития языков и создания условий для полномасштабного применения государственного языка во всех сферах общественной жизни.

Как отметил Глава государства Назарбаев Н.А.: "Мы должны приложить все усилия для дальнейшего развития казахского языка, который является главным фактором объединения всех казахстанцев. В то же время необходимо создать благоприятные условия, чтобы представители всех проживающих в стране народностей могли свободно говорить, обучаться на родном языке, развивать его".

В Доктрине национального единства государственный язык определен ключевым приоритетом, главным фактором духовного и общенационального единства. Владение им должно стать долгом и обязанностью каждого гражданина Казахстана, стимулом, определяющим личную конкурентоспособность и активное участие в общественной жизни.

В Плате нации "100 конкретных шагов: современное государство для всех" одними из основных направлений являются реализация общенациональной патриотической идеи "Мәңгілік Ел", а также последовательное развитие трехязычного образования как ключевого фактора повышения конкурентоспособности казахстанцев.

Намеченные в Программе цели и задачи реализуются через План мероприятий, разрабатываемый уполномоченным государственным органом на весь период реализации Программы и утверждаемый постановлением Правительства Республики Казахстан.

Все мероприятия, предусмотренные Программой, основаны на приоритетности развития государственного языка как важнейшего фактора укрепления общенационального единства и направлены на полноценное удовлетворение духовно-культурных и языковых потребностей граждан. Все мероприятия Программы выстроены в строгом соответствии со статьей 7 Конституции и постановлением Конституционного Совета Республики Казахстан от 23 февраля 2007 года № 3.

Успешность реализации Программы будет обеспечена путем совершенствования необходимой нормативно-правовой базы, интеграции основных программных мер в стратегические планы государственных органов при обеспечении эффективности реализации запланированных мероприятий.

Вместе с тем для достижения практических результатов данных мероприятий необходимы совместные усилия всех государственных органов и хозяйствующих субъектов республики, в том числе национальных компаний и финансовых организаций.

## **Анализ текущей ситуации**

Сноска. Анализ текущей ситуации с изменениями, внесенными Указом Президента РК от 04.12.2015 № 126.

Создание оптимального социолингвистического пространства в независимом Казахстане выстраивается путем поэтапной реализации языковой политики.



1997-2000 годы - с принятием в 1997 году Закона Республики Казахстан "О языках" и утверждением Государственной программы функционирования и развития языков на 1998-2000 годы начинается формирование Правовой основы языкового строительства в основных сферах общественной жизни.

2001-2010 годы - в рамках реализации Государственной программы функционирования и развития языков на десятилетний период стратегия языкового строительства определялась тремя направлениями: расширение и укрепление социально-коммуникативных функций государственного языка, сохранение общекультурных функций русского языка, развитие других языков народа Казахстана. Также в этот период по инициативе Главы государства начата реализация Национального культурного проекта "Триединство языков".

Итоги реализации Программы заложили основу последующего языкового строительства в Республике Казахстан:

1) существенно расширена инфраструктура обучения государственному языку: организации, обучающие и воспитывающие на казахском языке (детские сады и мини-центры), - 5644, школы - 3798, центры по обучению государственному языку - 88;

2) активно реализуется процесс перевода делопроизводства на государственный язык (удельный вес документов на казахском языке в государственных органах составляет порядка 88%);

3) ведется разработка методической базы обучения государственному языку (выпущены многоуровневые учебно-методические комплексы, 10 видов словарей общим тиражом 720 тыс. экземпляров, 8 отраслевых двух- и трехязычных словарей общим тиражом 260 тыс. экземпляров).

В 2011-2014 годы:

1) было реализовано 168 издательских проектов, среди которых 48 учебно-методических пособий, 35 книг для детей, 36 отраслевых словарей и 49 познавательных, научных, публицистических книг. Выпущен однотомный большой толковый словарь казахского языка "Қазақ сөздігі" и разработан на инновационной основе учебный комплекс "Даналық әліппесі";

2) реализован ряд телепроектов: реалити-шоу, уроки по изучению казахского языка, анимационные фильмы и другие;

3) на основе многоуровневой системы оценки знания языка по системам IELTS (Великобритания) и TOEFL (Соединенные Штаты Америки) разработана система "Казтест";

4) разработана методология системы аккредитации центров обучения казахскому языку;

5) на системной основе проводится организация методической и организационной поддержки представителей казахской диаспоры за рубежом в изучении родного языка. В целях поддержки соотечественников, проживающих за рубежом, проводятся традиционный малый курултай казахов

Европы и фестиваль искусств, также социологические и аналитические исследования по вопросам жизнедеятельности соотечественников, проживающих за рубежом;

6) подготовлена инновационная методика полиязычия по обучению языкам этносов Казахстана;

7) в целях внедрения новых информационных технологий в процесс изучения государственного языка создан и постоянно обновляется интернет - портал (свыше 20 видов сервисов);

8) в целях развития казахоязычных интернет-ресурсов и контентов было увеличено количество курсов дистанционного обучения языку;

9) укрепляется коммуникативная функция государственного языка (в контенте государственных средств массовой информации (далее - СМИ), объем вещания на казахском языке в электронных СМИ, а также доля государственного языка в печатных СМИ составляют свыше 50%).

В данное время увеличивается доля творческих и авторских программ на казахском языке на отечественных телевизионных каналах;

10) ведется планомерная работа по развитию и укреплению культурных связей с соотечественниками, проживающими за рубежом;

11) приняты Закон Республики Казахстан от 21 января 2013 года "О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам ономастики" и ряд подзаконных нормативно-правовых актов;

12) создана эффективная система государственной поддержки языков этносов, проживающих в Казахстане.

Логика языкового строительства в предстоящий десятилетний период (2011-2020 годы) обусловлена наличием ряда проблемных аспектов.

*Неравномерный уровень владения государственным языком в обществе.* Данный проблемный аспект напрямую связан с отсутствием единой методологии и стандартов обучения государственному языку, единых стандартов деятельности инфраструктуры обучения, системы стимулирования и мониторинга процесса овладения государственным языком, низким уровнем подготовки преподавателей и специалистов казахского языка.

*Недостаточное внедрение государственного языка в социально-коммуникативное пространство страны.* Проблемные вопросы в данном направлении связаны, прежде всего, с расширением сфер активного применения государственного языка в области международных коммуникаций, досуга и развлечений, его развития в качестве языка закона, науки и новых технологий. Наряду с этим проблемным является важнейший перечень вопросов повышения престижа его употребления, популяризации государственного языка как семейной ценности, а также существование ряда негативных мифов и стереотипов в языковой сфере.

Снижение языковой культуры казахстанского общества. В указанном аспекте дальнейшее развитие лингвистического пространства существенно затруднено проблемами в сфере терминологии, антропонимики и ономастики, необходимостью совершенствования культуры речи и письменности, а также создания гармоничной языковой среды.

В этой связи предусматривается организация мероприятий по сохранению норм языковой культуры.

*Необходимость сохранения и укрепления лингвистического капитала казахстанцев.* В данном аспекте существует блок проблем, связанных с сохранением уровня владения русским языком как конкурентного преимущества казахстанцев, созданием условий для развития языков этносов, формирующих языковое многообразие культуры Казахстана, и изучением английского и других иностранных языков как средств делового международного общения.

Приоритетная необходимость решения данных проблем и совершенствования нормативно-правовой базы обусловили следующие цели и задачи Программы.

## **Цели, задачи, целевые индикаторы и показатели результатов реализации Программы**

**Сноска. Цели, задачи, целевые индикаторы с изменениями, внесенными Указом Президента РК от 04.12.2015 № 126.**

Главная цель Программы - гармоничная языковая политика, обеспечивающая полномасштабное функционирование государственного языка как важнейшего фактора укрепления и развития казахстанской идентичности единства при сохранении языков всех этносов, живущих в Казахстане.

### **Программные цели:**

- 1) достижение эффективных способов обеспечения овладения государственным языком;
- 2) популяризация широкого применения государственного языка;
- 3) развитая языковая культура - потенциал интеллектуальной нации;
- 4) развитие лингвистического капитала казахстанцев.

### **Целевые индикаторы:**

- 1) доля населения, владеющего государственным языком (к 2017 году - 80%, к 2020 году - 90%);
- 2) доля выпускников школ, владеющих государственным языком на уровне B1 (к 2017 году - 70%, к 2020 году - 100%);

3) доля казахоязычного контента в государственных средствах массовой информации (к 2014 году - 53%, к 2017 году - 62%, к 2020 году - 72%);

4) степень удовлетворенности населения работой ономастических комиссий в части соблюдения принципов прозрачности и общественного доступа к обсуждению процесса принятия решения (к 2014 году - 60%, к 2017 году - 75%, к 2020 году - 90%);

5) доля упорядоченного терминологического фонда казахского языка (к 2014 году - 20%, к 2017 году - 60%, к 2020 году - 100%);

6) доля населения республики, владеющего русским языком (к 2020 году - 90%);

7) доля этносов, охваченных курсами по обучению казахскому и родному языкам при этнокультурных объединениях (к 2014 году - 60%, к 2017 году - 70%, к 2020 году - 80%);

8) доля населения республики, владеющего английским языком (к 2014 году - 10%, к 2017 году - 22%, к 2020 году - 25%);

9) доля населения республики, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским) (к 2014 году - 10%, к 2017 году - 17%, к 2020 году - 20%).

#### **Задачи:**

1) совершенствование и стандартизация методологии обучения государственному языку;

2) развитие инфраструктуры обучения государственному языку;

3) стимулирование процесса обучения государственному языку;

4) повышение престижа употребления государственного языка;

5) повышение востребованности государственного языка;

6) усовершенствование и систематизация лексического фонда казахского языка;

7) совершенствование языковой культуры;

8) функционирование русского языка в коммуникативно-языковом пространстве;

9) сохранение языкового многообразия в Казахстане;

10) изучение английского и других иностранных языков.

**Показатели результатов:**

1) количество будущих преподавателей казахского языка, обучаемых в рамках государственного образовательного заказа (ежегодно 500 человек);

2) доля мероприятий, направленных на повышение квалификации преподавателей центров обучения государственному языку, организованных с возможностью удаленного доступа в режиме онлайн (к 2014 году - 20%, к 2017 году - 50%, к 2020 году - 90%);

3) рост числа обучающихся государственному языку (к 2014 году - 30%, к 2017 году - 70%, к 2020 году - 100%);

4) доля государственных служащих, определяемых по системе "Казтест", владеющих государственным языком на уровне В1 (к 2017 году - 25%, к 2020 году - 35%), на уровне С1 (к 2017 году - 5%, к 2020 году - 15%);

5) доля сотрудников организаций, предоставляющих государственные услуги, определяемых по системе "Казтест", владеющих государственным языком на уровне В1 (к 2017 году - 10%, к 2020 году - 20%), на уровне С1 (к 2017 году - 5%, к 2020 году - 10%);

6) доля государственного социального заказа, направленного на популяризацию государственного языка (ежегодно 10%);

7) рост числа новых телевизионных проектов на государственном языке в эфире государственных СМИ (ежегодно на 10%);

8) доля государственного информационного заказа, ориентированного на поддержку печатных СМИ, выходящих на государственном языке (ежегодно 50%);

9) степень охвата регионов контролем за использованием визуальной информации (к 2014 году - 30%, к 2017 году - 50%, к 2020 году - 100%);

10) количество терминов, утвержденных терминологической комиссией (к 2017 году - 18000, к 2020 году - 27000);

11) доля этносов, имеющих этнокультурные объединения, охваченных методической помощью по изучению казахского и родного языков (к 2014 году - 20%, к 2017 году - 60%, к 2020 году - 100%);

12) доля государственных центров обучения языкам, предоставляющих услуги по изучению английского и других иностранных языков, от общего числа центров (к 2014 году - 50%, к 2017 году - 75%, к 2020 году - 100%).

## Основные направления, пути достижения поставленных целей Программы и соответствующие меры

Сноска. Основные направления с изменениями, внесенными Указом Президента РК от 04.12.2015 № 126.

Первое направление - овладение государственным языком.

Цель: "Государственный язык - главный фактор общенационального единства".

Целевые индикаторы:

1) доля населения, владеющего государственным языком (к 2017 году - 80%, к 2020 году - 90%);

2) доля выпускников школ, владеющих государственным языком на уровне В1 (к 2017 году - 70%, к 2020 году - 100%).

Реализация первого направления программы предполагает организацию работы по созданию системы овладения государственным языком всеми гражданами Казахстана. В ядре данной системы трехкомпонентная основа - совершенствование методологии обучения государственному языку, расширение инфраструктуры обучения и стимулирование процесса овладения государственным языком. Данный подход определил три задачи первого направления.

1. Совершенствование и стандартизация методологии обучения государственному языку.

Для совершенствования методологии обучения государственному языку предусмотрено, прежде всего, совершенствование соответствующих стандартов обучения и внедрение системы оценки уровня владения государственным языком посредством создания модели непрерывного образования.

Многоуровневый стандарт должен предусматривать элементарное использование языка на уровнях А1-А2, самостоятельное использование языка на уровнях В1-В2 и компетентное использование языка на уровнях С1-С2.

На основе выстроенной стандартизированной системы предполагается разработка методологических основ обучения государственному языку, в том числе для лиц с ограниченными возможностями.

Данные меры позволят обеспечить овладение государственным языком на уровне А1 учащимися начальных классов школы, на уровне А2 учащимися среднего звена, на уровне В1 учащимися старших классов школы, а также учреждений технического и профессионального образования, на уровне В2 студентами высших учебных заведений, на уровне С1 по итогам получения послевузовского образования.

Наряду с этим предусматривается также совершенствование и модернизация образов постижения языка. Казахский язык должен стать языком полноценного каждодневного функционального и профессионального общения.

Безусловной необходимостью станет постоянный процесс творческого педагогического поиска и разработки новых методик обучения на основе стандарта обучения казахскому языку через модель непрерывного образования.

Необходимым компонентом выстраиваемой системы является *повышение квалификации и обучение преподавателей казахского языка в соответствии с требованиями действующего законодательства.*

Ввиду малой численности научно-образовательных центров, имеющих организационные и методологические возможности вести обучение специалистов на качественно высоком уровне, предполагается широкое внедрение дистанционных форм обучения.

2. Развитие инфраструктуры обучения государственному языку. Вторым необходимым компонентом системы овладения государственным языком всеми гражданами Казахстана является создание аккредитованной сети центров обучения казахскому языку. Именно центры обучения казахскому языку должны стать инфраструктурной базой по овладению государственным языком взрослыми гражданами Казахстана, уже закончившими учебные заведения.

Реализация данного направления предполагает *введение обязательных требований к образовательной деятельности центров обучения государственному языку.*

Для этого потребуются, прежде всего, принятие мер по совершенствованию правовой базы для введения требований к образовательной деятельности центров, а также правовой основы для осуществления аккредитации центров обучения государственному языку на соответствие данным требованиям.

Наряду с этим предполагается также *введение системы рейтинговой оценки деятельности центров обучения государственному языку.*

Основой для составления рейтинга центров будут служить объективные данные о результатах сдачи слушателями центров экзамена по программе "Казтест". Данные рейтинга будут открыты для общественного доступа и широкой печати в средствах массовой информации.

Для введения системы рейтинга потребуются разработка правовой основы и методологии проведения рейтинговой оценки деятельности центров обучения государственному языку.

3. Стимулирование процесса обучения государственному языку. Третьим обязательным компонентом в достижении поставленной цели станет создание системы стимулирования и мониторинга процесса обучения государственному языку.

Реализация данной задачи предполагается через определение минимальных требований к уровню владения казахским языком *государственными служащими, сотрудниками организаций, предоставляющих государственные услуги, а также услуги в сфере обслуживания населения (банки, организации*

торговли, сфера услуг и прочее). Данная мера потребует разработки правовой базы, закрепляющей требования к уровню владения государственным языком, а также организацию системы обучения государственных служащих казахскому языку.

Ежегодно на основе программы "Казтест" уровень государственного языкового знания должен определяться у государственных служащих и сотрудников организаций, предоставляющих государственные услуги, которые не владеют государственным языком на необходимом уровне.

По окончании курсов по обучению государственному языку, организованных каждой организацией, сотрудники участвуют в сертифицированном тестировании по системе "Казтест", где определяется уровень знания.

Уровень знания государственного языка сотрудников будет устанавливаться на основе национальных стандартов, определяющих коммуникативные требования.

Технология тестирования состоит из диагностического и сертифицированного тестирования.

Предполагается проработать вопрос совершенствования системы оценки и контроля уровня знания государственного языка *на всех ступенях системы образования*. Казахский язык должен стать необходимым и обязательным компонентом промежуточного государственного контроля (ПГК) и единого национального тестирования (ЕНТ).

*Всем заинтересованным в изучении казахского языка лицам* предусмотрено оказание широкой государственной поддержки. В числе таких мер организация бесплатных курсов по уровням образования при центрах по обучению государственному языку, а также привлечение к данной работе Методов государственно-частного партнерства.

Предполагается также широкое внедрение дистанционного обучения казахскому языку посредством разработки инновационных форм и методик обучения.

Представителям казахской диаспоры за рубежом будет оказываться политико-дипломатическая, методическая и организационная поддержка в изучении родного языка. Также предполагается организация системы аналитической и исследовательской работы по проблемам соотечественников.

#### **Показатели результатов:**

1) количество будущих преподавателей казахского языка, обучаемых в рамках государственного образовательного заказа (ежегодно 500 человек);

2) доля мероприятий, направленных на повышение квалификации преподавателей центров обучения государственному языку, организованных с возможностью удаленного доступа в режиме онлайн (к 2014 году - 20%, к 2017 году - 50%, к 2020 году - 90%);

3) рост числа обучающихся государственному языку (к 2014 году - 30%, к 2017 году - 70%, к 2020 году - 100%);



4) доля государственных служащих, определяемых по системе "Казтест", владеющих государственным языком на уровне В1 (к 2017 году - 25%, к 2020 году - 35%), на уровне С1 (к 2017 году - 5%, к 2020 году - 15%);

5) доля сотрудников организаций, предоставляющих государственные услуги, определяемых по системе "Казтест", владеющих государственным языком на уровне В1 (к 2017 году - 10%, к 2020 году - 20%), на уровне С1 (к 2017 году - 5%, к 2020 году - 10%).

**Второе направление - популяризация и расширение сферы применения государственного языка.**

Цель: "Популяризация широкого применения государственного языка".

Целевые индикаторы:

1) доля казахоязычного контента в государственных средствах массовой информации (к 2014 году - 53%, к 2017 году - 62%, к 2020 году - 72%).

Алгоритм достижения второй цели предполагает осуществление работы по повышению престижа и расширению сферы применения государственного языка.

1. Широкое применение государственного языка в институтах гражданского общества и средствах массовой информации.

Реализация данной задачи достигается через *формирование и закрепление в общественном сознании престижного образа носителя государственного языка*. Основная роль в этом направлении отводится средствам PR-технологий. Для этого предполагается организация специальной работы по популяризации и пропаганде государственного языка.

На основе разработки разноплановых позитивных образов и моделей с учетом основных особенностей целевых аудиторий предполагается привлечение к работе по формированию престижного образа носителя государственного языка успешных, статусных лиц, в том числе представителей этносов, владеющих государственным и другими языками.

Данный блок работы потребует также вовлечения творческого потенциала неправительственного сектора в процесс формирования престижного образа носителя государственного языка через механизм государственного социального заказа и средств массовой информации на основе государственного информационного заказа.

В числе планируемых мер - медийная ротация позитивных образов, популяризирующих государственный язык во всех видах СМИ, включая Интернет, обеспечение выпуска на государственном языке массовой популярной периодики, организацию комплекса PR-мероприятий для основных целевых аудиторий с выпуском визуальной и имиджевой продукции, средств наглядной агитации.

Необходимым представляется также привлечение к работе по популяризации употребления государственного языка методов государственно-частного партнерства через проведение совместных акций.

Важным компонентом данной системы является популяризация государственного языка как семейной ценности. Путем привлечения к PR-работе известных семей, говорящих на казахском языке, в том числе представителей этносов и зарубежной диаспоры, предполагается организация широкой кампании по популяризации государственного языка как языка внутрисемейного общения.

Наряду с этим потребуются также организация комплекса мер информационно-идеологического характера с привлечением лидеров общественного мнения: информационные и общественные компании, крупные общественные движения, акции и проекты.

Одним из важных элементов работы по формированию общественного мнения предполагается *нейтрализация негативных стереотипов в вопросах употребления государственного языка.*

Работа в данном направлении будет выстраиваться путем проведения исследовательско-аналитической деятельности по превентивному выявлению негативных стереотипов в сфере употребления и применения государственного языка, определения комплекса необходимых мер.

Основными ресурсами в работе по формированию механизмов общественного порицания негативных аспектов в сфере употребления государственного языка должен стать потенциал неправительственного сектора и масс-медиа.

2. Повышение востребованности государственного языка. Второй задачей в достижении поставленной цели является расширение сферы применения государственного языка, интеграция во все сферы жизнедеятельности общества.

Ключевой акцент в данном направлении сделан на *усилении роли СМИ в формировании языковой среды* посредством создания новых телевизионных каналов, вещающих на государственном языке. Особые возможности в этом плане открываются с внедрением цифрового телерадиовещания.

Также предусмотрено расширение детского и молодежного казахоязычного контента, активное использование потенциала медийной сферы в организации процесса обучения государственному языку через создание специальных обучающих программ, фильмов.

Важным аспектом также является оказание системной поддержки казахоязычным СМИ через систему государственной поддержки интернет-ресурсов на казахском языке.

Особая роль отводится введению обязательных языковых квалификационных требований, предъявляемых к работникам СМИ как людям, непосредственно формирующим языковую культуру общества

Вместе с этим в данном направлении предусматриваются меры по *развитию государственного языка как языка науки, законодательных актов и новых технологий.*

В этом аспекте особо актуальной представляется активное развитие собственной научно-технологической языковой базы на основе традиционных и инновационных подходов.

Организация перевода на казахский язык и издание массовым тиражом энциклопедий, научно-публицистической, деловой, художественной и другой литературы с языка оригинала позволит существенно усилить роль государственного языка как языка современной прикладной науки.

Также на всех уровнях предоставления электронных услуг в рамках "электронного правительства" предполагается активизация применения казахского языка.

Также предусмотрено *расширение применения казахского языка в сфере международных коммуникаций, досуга и развлечений.*

Необходимость пополнения репертуаров учреждений культуры новым казахоязычным контентом определила задачу организации и проведения конкурсных мероприятий по стимулированию творческого потенциала на создание новых постановок и проектов на государственном языке, в том числе ориентированных на детскую и юношескую аудиторию.

Безусловной необходимостью должно стать широкое употребление государственного языка при проведении массовых культурных, спортивных и иных общественных мероприятий.

Государственный язык должен стать основным при проведении международных встреч, оформлении договоров, соглашений и иных международных актов.

Особо актуальной представляется активизация использования потенциала государственного языка при организации этнотуристических мероприятий (посещение культурно-этнографических памятников, скаутинг, детские этнотуры и летние этнолагеря).

Показатели результатов:

доля государственного социального заказа, направленного на популяризацию государственного языка (ежегодно не менее 10% от общего объема средств, выделяемых на реализацию государственного социального заказа);

рост числа новых телевизионных проектов на государственном языке в эфире государственных СМИ (ежегодно на 10% от общего числа телевизионных проектов);

доля государственного информационного заказа, ориентированного на поддержку печатных СМИ, выходящих на государственном языке (ежегодно не менее 50%).

**Третье направление - повышение уровня языковой культуры казахстанцев.**

Цель: "Развитая языковая культура - потенциал интеллектуальной нации".

Целевые индикаторы:

1) степень удовлетворенности населения работой ономастических комиссий в части соблюдения принципов прозрачности и общественного доступа к обсуждению процесса принятия решения (к 2014 году - 60%, к 2017 году - 75%, к 2020 году - 90%);

2) доля упорядоченного терминологического фонда казахского языка (к 2014 году - 20%, к 2017 году - 60%, к 2020 году - 100%).

1. Усовершенствование и систематизация лексического фонда казахского языка.

Реализация данной задачи предполагает, прежде всего, *обеспечение систематизации наименований административно-территориальных единиц.*

Совершенствование работы в сфере ономастики предполагает, прежде всего, внедрение принципов прозрачности, учета общественного мнения, широкого привлечения институтов гражданского общества и средств массовой информации к процессу принятия решения при проведении ономастических работ.

Для достижения этого потребуются доработка нормативной правовой базы в области ономастики, а также разработка правил написания на государственном языке и транслитерации на русском и других языках наименований географических объектов.

*Осуществление идентификации антропонимических наименований и визуальной информации* потребует разработки единых требований по идентификации и написанию антропонимических обозначений на государственном языке, а также совершенствования нормативной правовой базы в области художественного оформления визуальной информации.

Особо актуальной является задача по *унификации терминологической лексики, пополнению терминологического фонда.*

В числе необходимых мер - разработка новых требований по систематизации казахской терминологии, упорядочение терминов и наименований согласно основным правилам, письменным нормам казахского языка.

Данная работа должна проходить с использованием мирового опыта, моделей родственных языков, интернациональных терминов и терминологических наименований, а также при постоянном мониторинге частоты использования новых утвержденных терминов в средствах массовой информации.

Обновление терминологического фонда новыми терминами потребует реконструкции языкового исторического наследия, а также проведения специальной работы по терминоведению и терминографии

Наряду с этим предполагается создание и размещение единой электронной базы отраслевых терминологий и общего фонда казахской терминологии на веб-сайтах и порталах.

Также особо актуальной является необходимость создания системы, описывающей лексический и грамматический строй языка, а также фиксирующей процессы непрерывных языковых изменений.

Одним из ключевых компонентов предлагаемой системы должно стать *усиление контроля за соблюдением законодательства в сфере употребления языков.*

В рамках данной работы потребуются совершенствование нормативной правовой базы в части устранения правовых пробелов и ужесточения ответственности за нарушение законодательства о языках.

Также в числе необходимых мер - усиление контроля за надлежащим употреблением современного литературного казахского языка в средствах визуальной и рекламной информации.

## 2. Совершенствование языковой культуры.

Необходимым компонентом повышения уровня языковой культуры казахстанцев должно стать *развитие культуры речи.*

Основными мерами в данном направлении станут организация и проведение айтысов, мушайра, дебатных турниров и конкурсов жырау и жыршы.

*Дальнейшее совершенствование казахской письменности* предполагается через организацию и проведение комплекса конкурсных мероприятий, направленных на повышение грамотности. Вместе с этим потребуются государственная поддержка периодических печатных изданий, занимающихся проблемами государственного языка.

Наряду с этим планируется создание и развитие информационно-справочной электронной языковой службы и организация системы обучения навыкам делового официального письма на государственном языке, в том числе через организацию элективных, дополнительных курсов.

В ядре задачи по совершенствованию языковой культуры безусловна необходимость сохранения гармоничной языковой среды. В числе необходимых мер – организация и проведение Дня государственного языка с широким привлечением общественности, деятелей культуры и искусства, СМИ, организация комплекса мероприятий, посвященных тюркской письменности, а также продолжение традиции проведения мероприятий, направленных на пропаганду языковой культуры.

### **Показатели результатов:**

1) степень охвата регионов контролем за использованием визуальной информации (к 2014 году - 30%, к 2017 году - 50%, к 2020 году - 100%);

2) количество терминов, утвержденных терминологической комиссией (к 2017 году - 18000, к 2020 году - 27000).

**Четвертое направление - создание благоприятных условий для развития лингвистического капитала.**

Цель: "Развитие лингвистического капитала казахстанцев".

Целевые индикаторы:

- 1) доля населения республики, владеющего русским языком (к 2020 году - 90%);
- 2) доля этносов, охваченных курсами по обучению казахскому и родному языкам при этнокультурных объединениях (к 2014 году - 60%, к 2017 году - 70%, к 2020 году - 80%);
- 3) доля населения республики, владеющего английским языком (к 2014 году - 10%, к 2017 году - 22%, к 2020 году - 25%);
- 4) доля населения республики, владеющего тремя языками (государственным, русским и английским) (к 2014 году - 10%, к 2017 году - 17%, к 2020 году - 20%).

1. Функционирование русского языка в коммуникативно-языковом пространстве.

Реализация четвертого направления предполагает организацию системной работы по обеспечению присутствия русского языка в коммуникативно-языковом пространстве Казахстана.

*В рамках этого будет продолжена работа по дальнейшему учебно-методическому и интеллектуальному обеспечению системы обучения русскому языку, а также профессиональному обучению преподавательских кадров.*

*Информационная поддержка функционирования русского языка будет достигаться посредством обеспечения представленности русского языка в информационном поле Казахстана.*

2. Сохранение языкового многообразия в Казахстане. В рамках данной задачи предполагается, прежде всего, *создание условий для обучения родному языку представителей этносов, проживающих в Казахстане*. Для этого планируется оказание учебно-методической помощи воскресным школам, а также привлечение опытных педагогов-носителей языка, использование международного опыта и современных технологий при обучении родным языкам.

Наряду с этим предполагается *обеспечение необходимых условий для сохранения языков и взаимообогащения культур этносов*. В числе необходимых мер - организация культурно-массовых мероприятий с широким информационным сопровождением, обеспечение сохранения исторического и современного письменного наследия этносов.

*Содействие творческой реализации населения* планируется через дальнейшую реализацию культурных и творческих возможностей этносов.

### 3. Изучение английского и других иностранных языков.

Одним из ключевых компонентов лексического капитала казахстанцев является знание иностранных языков как средство делового и международного общения.

В рамках данной задачи предусмотрено *сохранение широкого образовательного пространства процесса обучения иностранным языкам.*

*Расширение международного сотрудничества в целях взаимодействия с иноязычной культурой предполагает* проведение культурно-массовых мероприятий в рамках межправительственных соглашений: Дни культуры иностранных государств, выставки, показ художественных и документальных фильмов на языке оригинала.

### 4. Развитие трехязычной модели обучения.

В рамках данного направления предусмотрена работа по организации специальных мероприятий, направленных на популяризацию и стимулирование идеи трехязычного образования.

Наряду с этим предусмотрены разработка и выпуск методических материалов для трехязычной образовательной и воспитательной деятельности в дошкольных организациях и организациях среднего образования.

Широкое освещение указанного направления предусматривается в рамках реализации информационной стратегии по продвижению трехязычного образования в целевых группах.

#### **Показатели результатов:**

1) доля этносов, имеющих этнокультурные объединения, охваченных методической помощью по изучению казахского и родного языков (к 2014 году - 20%, к 2017 году - 60%, к 2020 году - 100%) ;

2) доля государственных центров обучения языкам, предоставляющих услуги по изучению английского и других иностранных языков, от общего числа центров (к 2014 году - 50%, к 2017 году - 75%, к 2020 году - 100%).

#### **Этапы реализации Программы**

Реализация Программы будет осуществлена в три этапа.

*На первом этапе (2011-2013 годы)* предполагается проведение комплекса мер, направленных на усовершенствование нормативно-правовой и методологической базы дальнейшего функционирования и развития языков.

Так, в рамках первого этапа предполагается осуществить работу по совершенствованию стандартов обучения государственному языку, разработке правовой основы аккредитации центров обучения казахскому языку и осуществлению рейтинговой оценки их деятельности.

Наряду с этим предусматривается совершенствование нормативной правовой базы в сфере ономастики по обеспечению систематизации наименований административно-территориальных единиц, в сфере терминологии по унификации терминологической лексики, а также в сфере антропониимики по осуществлению идентификации антропонимических наименований и визуальной информации.

Вместе с этим предполагается совершенствование нормативной правовой базы в части устранения правовых пробелов и ужесточения ответственности за нарушение законодательства о языках.

На данном этапе предусматривается комплекс организационно-практических мер по популяризации широкого применения государственного языка, созданию благоприятных условий для изучения и сохранения языков этносов, проживающих в Казахстане, а также введение системы мониторинга эффективности результатов.

В рамках *второго этапа (2014-2016 годы)* предполагается реализация комплекса практических мер по внедрению новых стандартов, технологий и методов в области изучения и применения государственного языка, а также сохранения языкового многообразия. Вместе с этим на данном этапе начнется работа по проведению аккредитации центров обучения государственному языку, а также введению рейтинговой оценки их деятельности.

Также предполагается организация работы по созданию системы стимулирования овладения государственным языком: введение обязательных минимальных требований по владению государственным языком для государственных служащих, работников сферы обслуживания населения и предоставления государственных услуг. Вместе с этим будет продолжена работа по популяризации широкого применения государственного языка.

На основе разработанной нормативной правовой базы наряду с усилением контроля за соблюдением законодательства в сфере употребления языков будет начата работа по упорядочению терминологического фонда казахского языка, обеспечению систематизации ономастического пространства.

*Третий этап (2017–2020 годы)* Программы предполагает организацию работы по введению механизмов контроля степени овладения государственным языком.

Наряду с этим предполагается системный мониторинг степени востребованности государственного языка во всех сферах общественной жизни, качества его надлежащего применения и уровня владения при дальнейшем сохранении позиций других языков.

Будет продолжена работа в сфере ономастики, терминологии, популяризации применения государственного языка, а также по сохранению толерантной языковой среды.

## **Необходимые ресурсы**



На реализацию Программы в 2011-2020 годах будут направлены средства республиканского и местных бюджетов, а также другие средства, не запрещенные законодательством Республики Казахстан.

Общие затраты из государственного бюджета на реализацию первого этапа Программы составят 19 134 946 тыс. тенге.

Объем финансирования Программы на 2011-2020 годы будет уточняться при формировании республиканского и местных бюджетов на соответствующие финансовые годы в соответствии с законодательством Республики Казахстан.